

BVGer D-5519/2019 vom 12. November 2019

Bundesverwaltungsgericht, 2019-11-12, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_D-5519_2019

FR: TAF D-5519/2019 du 12 novembre 2019

IT: TAF D-5519/2019 del 12 novembre 2019

Regeste

Asilo ed allontanamento

Erwägungen

E. 1

Il ricorso è accolto limitatamente all'esecuzione dell'allontanamento. I punti 3 e 4 della decisione della SEM dell'11 ottobre 2019 sono annullati e gli atti di causa sono trasmessi all'autorità inferiore per la pronuncia di una nuova decisione ai sensi dei considerandi. Per il resto il ricorso è respinto e la decisione è da reputarsi cresciuta in giudicato.

E. 2

La domanda di assistenza giudiziaria è parzialmente respinta relativamente alla conclusione volta alla concessione dello statuto di rifugiato. Per il resto è priva d'oggetto.

E. 3

Le spese processuali ridotte di CHF 350.- sono poste a carico del ricorrente. Tale ammontare dev'essere versato alla cassa del Tribunale amministrativo federale entro un termine di 30 giorni dalla data di spedizione della presente sentenza.

E. 4

Non vengono assegnate indennità ripetibili.

E. 5

Questa sentenza è comunicata al ricorrente, alla SEM e all'autorità cantonale competente. Il presidente del collegio: Il cancelliere: Daniele Cattaneo Lorenzo Rapelli Data di spedizione:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.